



**EUROOPA LIIDU ASUTUSTE TÕLKEKESKUSE**

**HALDUSNÕUKOGU OTSUS,**

**MILLEGA VÕETAKSE VASTU 2017. AASTA ESIALGNE EELARVEPROJEKT – CT/CA-009/2016ET**

EUROOPA LIIDU ASUTUSTE TÕLKEKESKUSE HALDUSNÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2965/94 Euroopa Liidu asutuste tõlkekeskuse (edaspidi: tõlkekeskus) asutamise kohta, mida on viimati muudetud nõukogu 18. juuni 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1645/2003,

võttes arvesse Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse 2. jaanuari 2014. aasta finantsmäärust (viide: CT/CA-051/2013)

ning arvestades järgmist:

(1) Haldusnõukogu võtab tõlkekeskuse eelarve vastu direktori koostatud eelnõu alusel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

**Artikkel 1**

Tõlkekeskuse 2017. aasta esialgne eelarveprojekt (vt otsuse lisa) võetakse vastu.

**Artikkel 2**

Otsus jõustub vastuvõtmise kuupäevast.

Luksembourg, 18. märts 2016

haldusnõukogu nimel

R. Martikonis

eesistuja 

Lisa: 2017. aasta esialgne eelarveprojekt



Haldusnõukogu

# 2017. AASTA ESIALGNE EELARVEPROJEKT

CT/CA-009/2016ET

## SISUKORD

### I. SISSEJUHATUS

- A. ÜLDSISSEJUHATUS
- B. TULUD
- C. KULUD
- D. TEGEVUSED

### II. TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜLEVAADE

### III. TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜKSIKASJAD

### LISA 1 – AMETIKOHTADE LOETELU

## I. SISSEJUHATUS

### A. ÜLDSISSEJUHATUS

2017. aasta esialgne eelarveprojekt koosneb järgmistest osadest.

- A. Käesolev üldsissejuhatus.
- B. Tõlkekeskuse tulud, mis vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 2965/94 (viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1645/2003) artikli 10 lõikele 2 koosnevad eelkõige tõlkekeskuse teenindatavate asutuste ning koostöökokkuleppega institutsioonide ja organite tasudest, mida nad maksavad tehtud töö, sealhulgas institutsioonidevahelise tegevuse eest, samuti Euroopa Liidu toetusest.
- C. Tõlkekeskuse kulud jaotiste kaupa.
- D. Tõlkekeskuse kulud tegevuste kaupa. See seob 2017. aasta eelarve 2017. tööprogrammiga, loetledes igale tõlkekeskuse strateegiliste eesmärkide saavutamise tegevusele eraldatud assigneeringu. Selle struktuur järgib tavalist eelarvestruktuuri.

Kõik selle eelarvedokumendi summad on eurodes.

2017. aasta esialgne eelarveprojekt kajastab tulude ja kulude esialgset prognoosi, mis on esitatud tõlkekeskuse 2017–2019. aasta tööprogrammi kavandis (viide: CT/CA-002/2016), ning on koostatud kooskõlas tõlkekeskuse finantsmääruse artiklitega 35–37.

2017. aasta esialgne eelarveprojekt on koostatud 2016. aasta hindade alusel, mis on esitatud allolevas tabelis. Tõlkekeskus on teinud ettepaneku muuta kehtivaid hindu ning sõltuvalt haldusnõukogu otsusest võidakse oktoobris 2016. vastuvõetavat 2017. aasta eelarveprojekti veel muuta. Nagu tavaliselt, korraldab keskus juulis 2016 poole aasta kuluanalüüsi, enne kui augustis 2016 vaadatakse läbi 2017. aasta prognoosid.

2016. aastal kehtivad hinnad:

Osutatav teenus	Tavalise tähtajaga dokument (eurodes)	Plaanilise või pikaajalise tähtajaga dokument (eurodes)	Kiireloomuline dokument (eurodes)	Väga kiireloomuline dokument (eurodes)
Tõlge (lehekülje hind)	82,00	73,80	102,50	147,60
Muutmine (lehekülje hind)	172,00	154,80	215,00	
Tõlketoimetamine (lehekülje hind)	60,00	54,00	75,00	
Lähteteksti toimetamine (lehekülje hind)	39,00	35,10	43,90	
Kaubamärgid (lehekülje hind)		36,06 eurot	398 365 lk eest	
Ühenduse disainilahendused (disainilahenduse hind)			4,00 eurot	
Terminiloendid (termini hind)			4,00 eurot	
Terminiloendite tõlketoimetamine (termini hind)			2,50 eurot	
Terminoloogia (inimtööpäeva hind)			900 eurot	

Keelenõustamine (inimtööpäeva hind)	900 eurot
Ühenduse kaubamärkide tõlgete järelkontroll (inimtööpäeva hind)	900 eurot inimtööpäeva kohta (50% kogukuludest)
Subtiitrimine (minuti hind)	41,00 eurot

#### Juurdehindlus

Dokumendiliik	(eurodes)
Keerukas vorming (lehekülje lisatasu)	15,00
PDF-vorming (lehekülje lisatasu)	12,00
Konfidentsiaalne (lehekülje lisatasu)	20,00
Muu kui Euroopa Liidu keel (lehekülje lisatasu)	10,00
Veebidokumentide üleslaadimine (dokumendi lisatasu)	10,00

## B. TULUD

2017. aasta kogutulu prognoos on 49,4 miljonit eurot, millest 44,9 miljonit eurot on jaotistes 1–4. Tulud jagunevad järgmiselt.

Jaotis	Tulud (eurodes)
1. Asutused ja organid	43 495 100
3. Institutsioonidevaheline koostöö (Euroopa Liidu institutsioonid)	802 000
4. Muud tulud	635 850
5. Ülekanded eelmiste aastate reservidest	4 438 250

Nagu varasematelgi aastatel, põhineb tõlkekeskuse eelarveprojekt klientidel esitatud tõlketeenuste prognoosidel. Seepärast tuleb meeles pidada, et tuluprognosis võib muutuda olenevalt klientide tegelikest vajadustest ja eelarvetest.

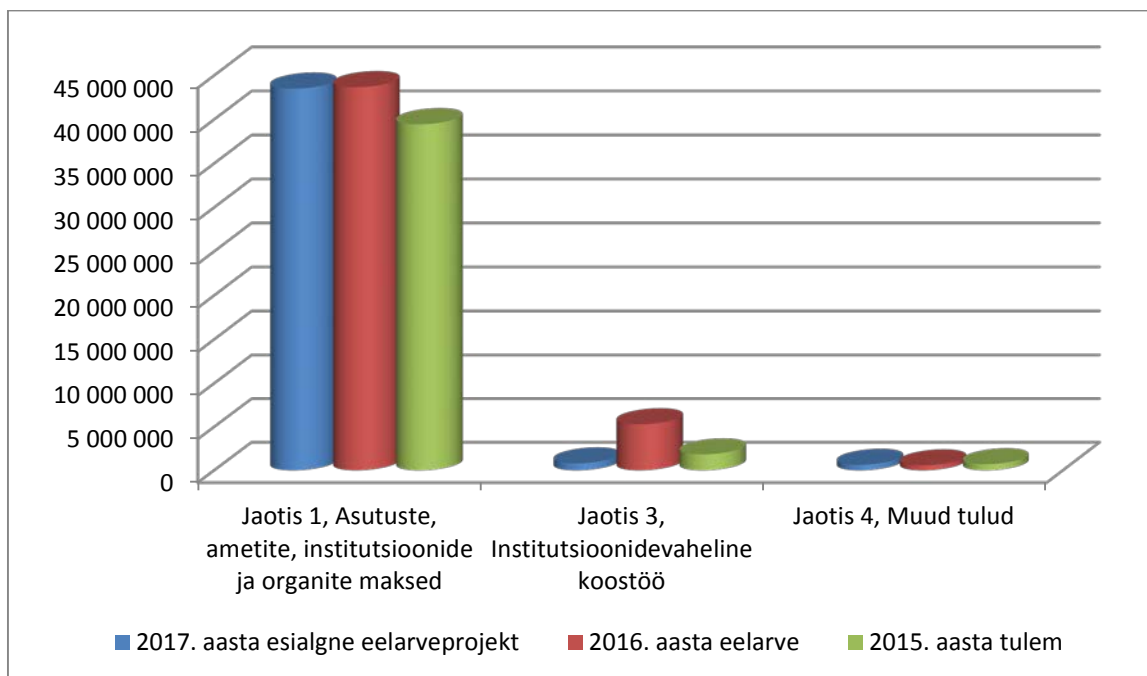
Et muuta eelarvestruktuur sidusamaks ja läbipaistavamaks, kirjendatakse alates 2017. aastast komisjoni kirjaliku tõlke peadirektoraadi ettepanekul kõigilt tõlkekeskuse klientidelt saadav tulu 1. jaotises „Asutuste, ametite, institutsioonide ja organite maksed”. Kuni 2016. aastani kirjendati ELi institutsioonidelt saadav tulu 3. jaotises „Institutsioonidevaheline koostöö”. Alates 2017. aastast hõlmab 3. jaotis üksnes institutsioonidevahelist koostööd, st institutsioonidevaheliste projektide juhtimist. Klientide teabe alusel on 1. jaotise tuluprognosis 2017. aastal 43,5 miljonit eurot, mis on 4,7 miljoni euro võrra väiksem (järsk, –9,8% vähenemine) kui 2016. aasta eelarve kliendituluprognosis (1. ja 3. jaotis, v.a punktid 3001 ja 3002).

Tõlkekeskuse suurim klient, Siseturu Ühtlustamise Amet (OHIM)<sup>1</sup> vähendas kaubamärkide tõlkimise 2017. aasta prognoosi 2,5% võrra (punkt 1006) võrreldes 2016. aasta eelarvega. See tähendab 356 600 euro suurust vähenemist. Teiste teenuste prognoosi vähenes OHIM 22,3%, nimelt 10,1 miljonilt eurot 2016. aastal 7,8 miljonile eurole 2017. aastal (punkt 1005). 2015. aastal OHIMilt saadud kogutuluga võrreldes on ameti 2017. aasta prognoos 4,0% võrra väiksem (–917 670 eurot).

<sup>1</sup> Alates 23. märtsist 2016 on ameti uus nimi Euroopa Intellektuaalomandi Amet (EUIPO).

Muud märkmisväärsed muutused 2016. aastaga võrreldes on Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) prognoosi 46,7% vähenemine (–1,7 miljonit eurot) ja Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) prognoosi 32,7% vähenemine (–360 000 eurot) ning Euroopa Komisjoni prognoosi 7,9% suurenemine (301 000 eurot), peamiselt tulenevalt komisjoni õigus- ja tarbijaküsimuste peadirektoraadi (DG JUST) prognoosist vaidluste veebipõhine lahendamise platvormi kohta.

Joonis 1. Tulud (eurodes) jaotise\* ja aasta kaupa, 2015–2017 (1., 3. ja 4. jaotis)



\*2017. aastal kirjendatakse kogu tõlkekeskuse klientidelt saadav tulu 1. jaotises. 2015. ja 2016. aastal kirjendati ELi institutsioonidelt saadav tulu 3. jaotises.

Peale klientidelt ja institutsioonidevahelisest koostööst saadavate tulude prognoosib tõlkekeskus 4. jaotises muid tulusid, näiteks pangaintress, tulu rendiruumide edasirentimisest komisjonile (Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusametile (Chafea)), Euroopa Raudteeagentuuri andmekeskuste teenuste hostimise tulu ning Luksemburgi valitsuse finantstoetus tõlkekeskuse rendikulude toetuseks. Selle tulu prognoos 2017. aastaks on 635 850 eurot.

2017. aasta esialgses eelarveprojekti on tõlkekeskus kandnud tuludesse eelmistel aastatel loodud kahe reservi ressursid. Eelarve sisaldab tulu 594 000 eurot erakorraliste investeeringute reservist. See summa vastab programmi e-CdT 2017. aasta kuluprognosile, mis on kirjendatud kulupeatükis 32. Tõlkekeskus kandis tuludesse ka osa 2011. aastal moodustatud hinnastabiilsuse reservist, 3,8 miljonit eurot.

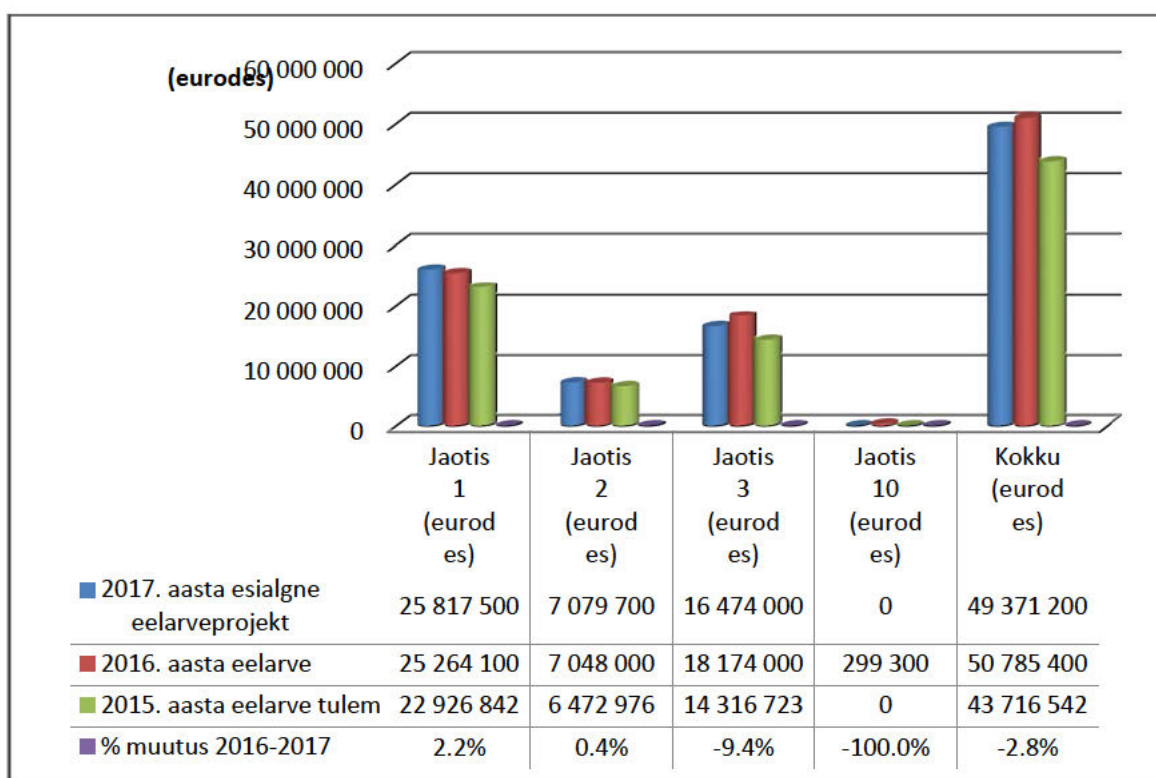
Üksikasjalik teave klientide prognooside ja tõlkemahtude kohta on allpool D osas „Tegevused” ja III osas „Tulude ja kulude kalkulatsiooni üksikasjad”.

## C. KULUD

Tõlkekeskuse 2017. aasta kuluprognos on 2,8% võrra väiksem kui 2016. aasta eelarves ja 12,9% võrra suurem kui 2015. aasta eelarve täitmine. Selle kulutaseme peamised põhjused on järgmised: 1) klientide tõlke teenuste prognoos, 2) personali koosseis, mis on vajalik klientidele kvaliteetsete teenuste osutamiseks, sh uute ülesannete plaanipäraseks täitmiseks, ning 3) strateegiliste algatuste, eeskätt 12. algatuse „Kaasaegsete tõlketehnoloogiate kasutamine” mõju. Võttes arvesse üksnes 1.–3. jaotisi ning jättes seega välja 2016. aastal alalisele eelfinantseerimisfondile eraldatud 299 300 eurot, on 2017. aasta eelarve 2,2% väiksem kui 2016. aasta eelarve.

Kulude ülevaade jaotiste kaupa, sealhulgas võrdlus 2016. aasta eelarvega ja 2015. aasta eelarve täitmisega on järgmisel joonisel.

Joonis 2. Tõlkekeskuse kulud jaotise ja aasta kaupa, 2015–2017 (1., 2., 3. ja 10. jaotis)



\*1. jaotis „Personal”, 2. jaotis „Hooned, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud”, 3. jaotis „Tegevuskulud” ja 10. jaotis „Reservid”. 2017. aastal on 10. jaotise eelarve „pro memoria” (p.m.), kuid joonisel on seal esitatud „0”.

### 1. jaotis. PERSONAL

1. jaotise eelarve on 2017. aastal 25,8 miljonit eurot – 2,2% (0,6 miljoni euro) võrra suurem kui 2016. aastal. Tõlkekeskuse eelarves on ette nähtud ka võimalik iga-aastane palkade korrigeerimine 1,8%, iga kahe aasta tagant korduv palgaastme tõus ja töötajate edutamine. 2015. aasta tegelike kuludega võrreldes on 2017. aasta prognoos 12,6% ehk 2,9 miljoni euro võrra suurem. See on tingitud ametikohtade loetelu suuremast täitmisest.

### 2. jaotis – HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

2. jaotise „Hooned, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud” 2017. aasta eelarve on 7,1 miljonit eurot. See on 0,4% võrra suurem kui 2016. aasta eelarves ja 9,4% võrra suurem kui 2015. aasta eelarve täitmine. 2017. aastaks prognoositavad IT-kulud on 2,6% võrra suuremad kui 2016. aastal ja 19,9% võrra suuremad kui 2015. aastal. Tasub märkida, et 2. jaotise kulud hõlmavad Euroopa Raudteeagentuuri andmekeskusteenuste hostimise kulu ja Chafeale edasirenditavate kontoriruumide kulu. Kooskõlas universaalsuse põhimõttega kirjendatakse raudteeagentuurilt ja Chafealt saadav tulu tuludena.

### 3. jaotis. TEGEVUSKULUD

3. jaotise eelarve on 9,4% võrra väiksem kui 2016. aasta eelarves ja 15,0% võrra suurem kui 2015. aasta eelarve täitmine. Eelarve suurim osa on välisõlketeenuste assigneeringud (punkt 3000), mille tõttu väheneb eelarve 10,4% võrra: 2016. aasta summalt 16 710 000 eurot 2017. aasta summale 14 980 000 eurot. Prognoositav eelarve on kooskõlas keskuse klientide prognoosidega.

## D. TEGEVUSED

Tõlkekeskusel on neli kindlaksmääratud tegevust: 1) põhitegevus: keeleteenused; 2) tugitegevused; 3) välistegevus ja teabevahetus ning 4) haldus ja järelevalve. 2017. aasta inim- ja finantsressursside jaotus tegevuste järgi on esitatud allpool tabelis. 1. jaotise finantsressursid jagunevad igale tegevusele määratud inimressursside alusel. 2. jaotise finantsressursid jagunevad peamiselt igale tegevusele määratud inimressursside alusel, kuid mõni ressurss on vahetult määratud konkreetsele tegevusele. 3. jaotise finantsressursid on otseselt määratud vastavale tegevusele. Kalkulatsioonis on arvestatud ametikohtade ja -kategoriate erinevat jagunemist ning sellest tulenevaid palgakulude erinevusi. Üksikasjalik ülevaade on keskuse 2017–2019. aasta tööprogrammi kavandis.

	% inimressurssidest (töötajad)	% finantsressurssi dest	Finantsressursi d
Põhitegevus	64,9%	74,2%	36 662 013
Tugitegevus	26,6%	16,0%	7 928 109
Välistegevus ja teabevahetus	2,2%	3,6%	1 744 866
Haldus ja järelevalve	6,3%	6,2%	3 036 212
10. jaotise („Reservid”) assigneeringud, mis ei ole eraldatud tegevustele			
Kokku	100%	100%	49 371 200

Alljärgnevas tabelis on esitatud 2017. ja 2016. aastaks prognoositud lehekülgede ja terminiloendite koguarv ning tuluprognosis. Tõlkemahu prognoos lehekülgede arvuna klientide kohta on esitatud III osas („Tulude ja kulude kalkulatsiooni üksikasjad”).

	2017	2016	% 2017–2016
Prognoositav lehekülgede koguarv*	744 891	796 067	-6,4%
Prognoositav terminiloendite koguarv**	199 485	340 638	-41,4%
Prognoositav kogutulu tõlgete, terminoloogia ja terminiloendite eest***	43 495 100	48 229 800	-9,8%

\* Sealhulgas 382 157 lk ühenduse kaubamärke 2017. aastal ja 398 365 lk 2016. aastal.

\*\* Sealhulgas terminiloendid ja ühenduse disainilahendused. 2017. aasta terminitest on 17 362 ühenduse disainilahendused ja 151 128 muud OHIMi terminid.

\*\*\* Sealhulgas tulu OHIMilt terminiloendite eest (v.a ühenduse tööstusdisainilahendused): 2017. aastal 604 512 eurot ja 2016. aastal 1 100 080 eurot.

II. TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜLEVAADE

Jaotis	Rubriik	Eelarveaasta 2017	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015
	TULUD			
1	ASUTUSTE JA ORGANITE MAKSED (*)	43 495 100	43 665 900	39 449 687
2	KOMISJONI TOETUS	p.m.	p.m.	0
3	INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ	802 000	5 297 400	1 832 490
4	MUUD TULUD	635 850	574 650	695 257
5	EELMISEST EELARVEAASTAST ÜLE KANTUD EELARVEÜLEJÄÄK JA ÜLEKANDED EELMISTE AASTATE RESERVIDEST	4 438 250	1 247 450	0
6	TAGASIMAKSED	p.m.	p.m.	0
	KOKKU	49 371 200	50 785 400	41 977 434
	KULUD			
1	PERSONAL	25 817 500	25 264 100	22 926 842
2	HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	7 079 700	7 048 000	6 472 976
3	TEGEVUSKULUD	16 474 000	18 174 000	14 316 723
10	RESERVID	p.m.	299 300	0
	KOKKU	49 371 200	50 785 400	43 716 542

\* 2017. aastal hõlmavad 1. jaotise tulud kõikidelt klientidelt saadava tulu prognoosi. 2016. ja 2015. aastal kirjendati ELi institutsioonidelt saadav tulu 3. jaotises.



TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜKSİKASJAD

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
<b>TULUD</b>					
1000	Euroopa Keskkonnaamet (EEA)	181 300	172 800	245 553	2062 lk
1001	Euroopa Koolitusfond (ETF)	177 600	213 700	290 991	2090 lk
1002	Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)	320 400	296 200	310 544	3349 lk
1003	Euroopa Ravimiamet (EMA)	3 632 000	3 844 100	2 377 546	39 723 lk
1004	Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur (EU-OSHA)	700 000	725 800	1 455 711	8537 lk
1005	Siseturu Ühtlustamise Amet (OHIM)	7 843 800	10 092 700	6 028 531	Dokumendid: 69 202 lk; terminiloendid: 151 128 terminit; ühenduse disainilahendused: 17 362 terminit; keeleteoimetamine: 17 616 lk
1006	Siseturu Ühtlustamise Amet, kaubamärgid	14 007 400	14 364 000	16 740 339	382 157 lk
1007	Ühenduse Sordiamet (CPVO)	90 100	111 800	83 480	1099 lk
1008	Euroopa Politseiamet (Europol)	106 400	224 000	120 001	1297 lk
1009	Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (Eurofound)	422 200	487 800	353 436	5149 lk
<b>100</b>	<b>Artikkel 100</b>	<b>27 481 200</b>	<b>30 532 900</b>	<b>28 006 133</b>	
1010	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (CEDEFOP)	44 800	49 400	45 399	545 lk
1012	Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)	1 234 800	1 096 200	1 092 385	Dokumendid: 14 211 lk; terminiloendid: 120 terminit.
1014	Euroopa Investeerimispank (EIP)	p.m.	p.m.	9 606	
1015	Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)	124 600	204 000	125 585	1455 lk
1016	Euroopa Õiguslase Koostöö Üksus (Eurojust)	167 800	167 800	0	2046 lk
1017	Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)	124 700	130 900	191 401	1472 lk

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
1018	Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)	137 000	200 000	135 126	1857 lk
1019	Euroopa Raudteeagentuur (ERA)	730 000	697 600	994 947	9395 lk
<b>101</b>	<b>Artikkel 101</b>	<b>2 563 700</b>	<b>2 545 900</b>	<b>2 594 449</b>	
1020	Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)	70 000	70 000	40 130	854 lk
1021	Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (ECDC)	109 500	78 800	129 042	1326 lk
1022	Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuur (FRONTEX)	373 500	343 600	521 645	5044 lk
1023	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet (EACEA)	729 800	664 600	766 877	8648 lk
1024	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet (EASME)	13 600	13 600	93 966	166 lk
1025	Euroopa Politseikolledž (CEPOL)	62 600	102 500	25 843	Dokumendid: 793 lk; terminiloendid: 275 terminit.
1026	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (Chafea)	332 300	184 900	44 721	3316 lk
1027	Euroopa GNSSi Agentuur (GSA)	17 000	17 000	5 668	207 lk
1028	Euroopa Kaitseagentuur (EDA)	4 700	4 700	7 378	57 lk
1029	Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)	1 900 000	3 562 900	2 353 451	23 171 lk
<b>102</b>	<b>Artikkel 102</b>	<b>3 613 000</b>	<b>5 042 600</b>	<b>3 988 720</b>	
1030	Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA)	149 700	149 700	134 079	1834 lk
1031	Ühisettevõtte Fusion for Energy (F4E)	46 600	46 600	50 107	568 lk
1032	Euroopa Liidu Satelliidikeskus (EUSC)	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
1033	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet (INEA)	26 000	26 000	60 227	317 lk
1034	Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT)	35 000	40 000	37 371	427 lk
1035	Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet (ERCEA)	16 200	18 400	11 931	172 lk
1036	Teadusuuringute Rakendusamet (REA)	31 200	26 300	13 996	319 lk
1037	Ühisettevõtte Clean Sky (CSJU)	35 800	35 800	2 358	437 lk
1038	Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)	133 800	133 800	205 623	1632 lk
1039	Ühisettevõtte SESAR (SJU)	28 600	28 600	28 761	349 lk
103	Artikkel 103	502 900	505 200	544 452	
1040	Euroopa Andmekaitseinspektor (EDPS) (enne 2017. aastat)	—	684 500	299 372	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning Euroopa Andmekaitseinspektorilt saadav tulu on punktis 1109.
1041	Ühisettevõtte ARTEMIS (manussüsteemide ühine tehnoloogiaalgatus)	—	—	2 772	Seda eelarvepunkti ei kasutata pärast 2015. aastat, pärast ühisettevõtte ECSEL asutamist; sellega seotud tulu on punktis 1052.
1042	Ühisettevõtte IMI (innovatiivsete ravimite algatus)	7 200	7 200	2 706	88 lk
1043	Kütuseelementide ja Vesiniku Valdonna Ühisettevõtte (FCH)	9 200	9 200	1 131	112 lk
1044	Ühisettevõtte Nanoelektronikaalgatuse Nõuandekogu (ENIAC JU)	—	—	0	Seda eelarvepunkti ei kasutata pärast 2015. aastat, pärast ühisettevõtte ECSEL asutamist; sellega seotud tulu on punktis 1052.
1045	Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO)	418 200	418 200	1 227 821	5100 lk
1046	Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)	78 200	60 400	20 119	1136 lk
1047	Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)	735 000	1 091 900	215 510	8964 lk

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
1048	Euroopa Pangandusjärelevalve (EBA)	310 600	310 600	1 234 558	3788 lk
1049	Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA)	38 400	457 700	781 070	520 lk
<b>104</b>	<b>Artikkel 104</b>	<b>1 596 800</b>	<b>3 039 700</b>	<b>3 785 059</b>	
1050	Elektroonilise Side Euroopa Reguleerivate Asutuste Ühendatud Amet (BEREC)	87 700	44 200	49 911	1159 lk
1051	Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimise Euroopa amet (eu-LISA)	736 200	442 200	343 728	8635 lk
1052	Ühine tehnoloogiaalgatus „Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel“ (ühisettevõtte ECSEL)	3 900	13 200	14 594	48 lk
1053	Merenduse Valdkonna Analüüside ja Operatsioonide Keskuse narkootikumidevastase võitluse tööühik (MAOC (N))	p.m.	p.m.	—	
1054	Ühtne Kriisilahendusnõukogu (SRB)	1 500 000	1 500 000	122 643	18 292 lk
<b>105</b>	<b>Artikkel 105</b>	<b>2 327 800</b>	<b>1 999 600</b>	<b>530 875</b>	
<b>10</b>	<b>ASUTUSTE, AMETITE JA ORGANITE MAKSED</b>	<b>38 085 400</b>	<b>43 665 900</b>	<b>39 449 687</b>	
1100	Euroopa Komisjon	4 136 300	—	—	Dokumendid: 67 812 lk; terminiloendid: 30 600 terminit. Dokumentide lehekülgede arvus sisalduvad õigus- ja tarbijaküsimuste peadirektoraadi ning tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse peadirektoraadi dokumentide hinnangulised mahud.
1101	Euroopa Parlament	p.m.	—	—	
1102	Euroopa Liidu Nõukogu	263 000	—	—	3945 lk
1103	Euroopa Kontrollikoda	10 300	—	—	100 lk
1104	Euroopa Liidu Regioonide Komitee	p.m.	—	—	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
1105	Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.	—	—	
1106	Euroopa Liidu Kohus	p.m.	—	—	
1107	Euroopa Keskpang	144 700	—	—	1720 lk
1108	Euroopa Ombudsman	105 400	—	—	1428 lk
1109	Euroopa Andmekaitseinspektor (EDPS)	750 000	—	—	9147 lk
110	Artikkel 110	5 409 700	—	—	
11	INSTITUTSIOONIDE MAKSED	5 409 700	—	—	Peatükis on institutsioonidele osutatud teenustelt saadav tulu. Kuni 2016. aastani kirjendati see tulu 3. jaotises „Institutsioonidevaheline koostöö” ja punktis 1040 „Euroopa Andmekaitseinspektor”.
1	ASUTUSTE, AMETITE, INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE MAKSED	43 495 100	43 665 900	39 449 687	Nõukogu määruse (EÜ) nr 2965/94 (viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1645/2003) artikli 10 lõike 2 punkt b.
2000	Komisjoni toetus	p.m.	p.m.	0	
200	Komisjoni toetus	p.m.	p.m.	0	Nõukogu määruse (EÜ) nr 2965/94 (viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1645/2003) artikli 10 lõike 2 punkt c.
20	KOMISJONI TOETUS	p.m.	p.m.	0	
2	KOMISJONI TOETUS	p.m.	p.m.	0	
3000	Euroopa Komisjon (enne 2017. aastat)	—	3 835 000	526 509	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning Euroopa Komisjonilt saadav tulu on punktis 1100.
3001	Osalemine institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tööle komitee (ICTI) tegevuses	p.m.	p.m.	0	
3002	Institutsioonidevaheliste projektide juhtimine	802 000	733 500	659 337	See punkt hõlmab institutsioonidevaheliste projektide, eeskätt IATE projekti juhtimisest saadavat tulu.
3003	Euroopa Parlament (enne 2017. aastat)	—	p.m.	0	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning Euroopa Parlamendilt saadav tulu on punktis 1101.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
3004	Euroopa Liidu Nõukogu (enne 2017. aastat)	—	260 000	177 797	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning nõukogult saadav tulu on punktis 1102.
3005	Euroopa Kontrollikoda (enne 2017. aastat)	—	p.m.	5 640	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning kontrollikojalt saadav tulu on punktis 1103.
3006	Euroopa Liidu Regioonide Komitee (enne 2017. aastat)	—	p.m.	0	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning regioonide komiteelt saadav tulu on punktis 1104.
3007	Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (enne 2017. aastat)	—	p.m.	0	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning majandus- ja sotsiaalkomiteelt saadav tulu on punktis 1105.
3008	Euroopa Liidu Kohus (enne 2017. aastat)	—	p.m.	1 066	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning Euroopa Liidu Kohtult saadav tulu on punktis 1106.
<b>300</b>	<b>Institutsioonidevaheline koostöö</b>	<b>802 000</b>	<b>4 828 500</b>	<b>1 370 349</b>	
3010	Euroopa Keskpank (enne 2017. aastat)	—	385 700	123 388	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning Euroopa Keskpanngalt saadav tulu on punktis 1107.
3011	Euroopa Ombudsman (enne 2017. aastat)	—	83 200	338 752	Pärast 2016. aastat seda eelarvepunkti ei kasutata. Alates 2017. aastast kirjendatakse kõigilt institutsioonidelt saadav tulu 11. peatükis ning ombudsmanilt saadav tulu on punktis 1108.
<b>301</b>	<b>Artikkel 301</b>	<b>—</b>	<b>468 900</b>	<b>462 140</b>	
<b>30</b>	<b>INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ</b>	<b>802 000</b>	<b>5 297 400</b>	<b>1 832 490</b>	
<b>3</b>	<b>INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ</b>	<b>802 000</b>	<b>5 297 400</b>	<b>1 832 490</b>	
4000	Pangaintressid	70 000	50 000	123 384	
<b>400</b>	<b>Pangaintressid</b>	<b>70 000</b>	<b>50 000</b>	<b>123 384</b>	<b>Artikkel sisaldab keskuse pangakontole laekuvaid intresse.</b>
4010	Mitmesugused tagasimaksud	322 600	281 400	85 373	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
401	Mitmesugused tagasimaksud	322 600	281 400	85 373	Artiklis on mitmesugused tagasimaksud, sealhulgas rendiruumide ja parkimiskohtade edasirentimise tulu ning Euroopa Raudteeagentuuri andmekeskuseteenuste hostimise tulu.
4020	Luksemburgi valitsuse rahaline toetus	243 250	243 250	486 500	Luksemburgi valitsuse rahaline toetus tõlkekeskuse aasta rendikulude toetuseks.
402	Muud toetused	243 250	243 250	486 500	
40	<b>MUUD TULUD</b>	<b>635 850</b>	<b>574 650</b>	<b>695 257</b>	
<b>4</b>	<b>MUUD TULUD</b>	<b>635 850</b>	<b>574 650</b>	<b>695 257</b>	
5000	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarveülejäak	p.m.	p.m.	0	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarveülejäak vastavalt tõlkekeskuse 2. jaanuari 2014. aasta finantsmääruse artikli 20 lõikele 1.
500	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarveülejäak	p.m.	p.m.	0	
5010	Ülekanne erakorraliste investeeringute reservist	594 000	714 000	0	Ülekanne erakorraliste investeeringute reservist vastab peatüki 32 „Programmi e-CdT kulud” kuludele.
5015	Ülekanne hinnastabiilsuse reservist	3 844 250	533 450	0	Ülekannet hinnastabiilsuse reservist on vaja eelarve tasakaalustamiseks.
5016	Ülekanded kolimiskulude reservist	p.m.	p.m.	0	Kolimiskulude reserv moodustati tõlkekeskuse 2013. aasta kolimiskulude katmiseks ja seda kasutati 2013. aastal.
5017	Ülekanne vaidlusaluse palgatõusu reservist	p.m.	p.m.	0	Eelarvepunkt lisati 2014. aasta esimese paranduseelarvega, et hõlmata ülekannet vaidlusaluse palgatõusu reservist 2014. aastal, millega reserv likvideeriti.
501	Ülekanded eelmiste aastate reservidest	4 438 250	1 247 450	0	
50	<b>EELMISEST EELARVEAASTAST ÜLE KANTUD EELARVEÜLEJÄÄK JA ÜLEKANDED EELMISTE AASTATE RESERVIDEST</b>	<b>4 438 250</b>	<b>1 247 450</b>	<b>0</b>	
<b>5</b>	<b>EELMISEST EELARVEAASTAST ÜLE KANTUD EELARVEÜLEJÄÄK JA ÜLEKANDED EELMISTE AASTATE RESERVIDEST</b>	<b>4 438 250</b>	<b>1 247 450</b>	<b>0</b>	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
6000	Tagasimaksed klientidele	p.m.	p.m.	0	
600	Tagasimaksed klientidele	p.m.	p.m.	0	
60	TAGASIMAKSED KLIENTIDELE	p.m.	p.m.	0	
6	TAGASIMAKSED	p.m.	p.m.	0	
	<b>Tulud kokku</b>	<b>49 371 200</b>	<b>50 785 400</b>	<b>41 977 434</b>	
	<b>KULUD</b>				
1100	Põhipalgad	14 806 500	14 318 700	13 417 727	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artiklid 62 ja 66. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste teenistujate põhipalkade katmiseks.
1101	Peretoetused	1 670 000	1 410 700	1 249 259	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artiklid 62, 67 ja 68 ning VII lisa I jagu. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate majapidamistoetuste, ülalpeetavate laste toetuste ja õppetootuste kulude katmiseks.
1102	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused	2 205 800	2 137 700	2 158 440	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 62 ja 69 ning VII lisa artikkel 4. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetuste kulude katmiseks.
1103	Sekretäritoetused	19 000	19 500	20 408	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 18 lõige 1 ning XIII lisa. Assigneering on ette nähtud sekretäritoetuste maksmiseks kiirmasinakirjutajana, teleksioperaatorina, trükkiladujana, täitevsekretärina või vanemsekretärina töötavatele AST-kategooria ametnikele ja ajutistele teenistujatele, kellel oli õigus seda toetust saada 1. mail 2004 eelnenud kuul.
110	Tegevteenistuses personal	18 701 300	17 886 600	16 845 834	
1113	Praktikandidid	34 600	33 400	14 736	Assigneering on ette nähtud praktikantidega seotud kulude katmiseks.
1115	Lepinguline personal	1 568 000	1 737 600	1 118 318	Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artikkel 3a ja IV jaotis.
111	Abipersonal ja kohalikud töötajad	1 602 600	1 771 000	1 133 054	



Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne elarveprojekt	2016. aasta elarve	Täitmine 2015	Märkused
1120	Töötajate erialane koolitus	228 100	231 500	168 431	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.
112	Töötajate erialane koolitus	228 100	231 500	168 431	
1130	Ravikindlustus	501 000	486 800	488 396	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 72. Euroopa Liidu ametnike ravikindlustuse eeskirjad.
1131	Õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustus	113 500	110 300	71 686	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 73 ja VIII lisa artikkel 15. Assigneering on ette nähtud õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustuse tööandjamaksete katmiseks.
1132	Töötuskindlustus	119 700	118 700	118 587	Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artikkel 28a. Assigneering on ette nähtud ajutiste töötajate töötuskindlustuse kulude katmiseks.
1133	Pensionioiguste loomine või päritoluriigis säilitamine	p.m.	p.m.	0	Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artikkel 42. Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse nende maksete katmiseks, mida tehakse ametnike ja ajutiste töötajate pensionioiguste loomiseks või päritoluriigis säilitamiseks.
1134	Sissemaksud ühenduse pensioniskeemi	3 185 000	3 142 200	3 024 514	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse kui tööandja sissemakse tegemiseks ühenduse pensioniskeemi.
113	Tööandja sotsiaalkindlustusmaksed	3 919 200	3 858 000	3 703 184	
1140	Sünni- ja surmatoetused ja -hüvitised	2 100	2 000	0	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 70, 74 ja 75. Assigneering on ette nähtud, et katta — sünnitoetus nende töötajate viiele lapsele, kelle päritoluriigis ei makstud sellist toetust; — ametniku surma korral lahkunu täistöötasu väljamaksmine kuni surmakuule järgneva kolmanda kuu lõpuni ja lahkunu vedu tema päritolukohta. Surma korral kantakse assigneering üle punktist 1100.
1141	Korralise aastapuhkuse sõidukulud	214 400	220 300	206 647	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle VII lisa artikkel 8. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate kindlasummaliste sõidukulude katmiseks sõiduks töökohast päritolukohta.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
1143	Kindlasummalised töökohustuste toetused				Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle VII lisa artikkel 14. Assigneering on ette nähtud ametikohustuste täitmise kindlasummalisteks toetusteks ametnikele või ajutistele töötajatele, kellel töökohustuste tõttu tekivad regulaarselt esinduskulud.
114	Mitmesugused toetused ja stipendiumid	216 500	222 300	206 647	
1150	Ületunnitöö	p.m.	p.m.	0	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 56 ja VI lisa. Assigneering on ette nähtud kindlasummalisteks või tunnitariifijärgseteks makseteks ületunnitöö eest AST-kategooria ametnikele ja ajutistele töötajatele ning kohalikele töötajatele, kellele ei ole võimalik kompenseerida ületunnitööd tavakorralduse raames puhkeaja andmisega.
115	Ületunnitöö	p.m.	p.m.	0	
1171	Vabakutselised tõlgid ja konverentsitehnikud	p.m.	p.m.	0	Tasumine keskuse palgatud vabakutselistele tõlkidele mittekorralistel konverentsidel, millele komisjon ei saa tõlget tagada. Lisaks töötasule sisaldab see elukindlustuskeemi ja ravikindlustuse, õnnetusjuhtumite ja elukindlustuse makseid ning sõidukulude ja kindlasummaliste päevarahade maksmist vabakutselistele tõlkidele, kelle tegevuskoht ei ole lepingulises töökohas.
1175	Tööjõuvahendusametuse töötajad	302 100	294 800	237 911	Assigneering on ette nähtud töövahendusametuse töötajate kasutamiskulude katmiseks.
117	Lisateenused	302 100	294 800	237 911	
1180	Töötajate töölevõtmisega seotud mitmesugused kulud	54 200	70 900	49 800	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31 ja 33. Assigneering on ette nähtud värbamismenetlusega seonduvate kulude katmiseks.
1181	Sõidukulud	16 800	15 000	5 464	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 7. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate (kaasa arvatud nende perekonnaliikmed) sõidukulude katmiseks tööle asumisel või töölt lahkumisel.
1182	Elupaiga sisseseadmise, ümberasumise ja üleviimise toetused	106 300	130 100	42 189	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle VII lisa artiklid 5 ja 6. Assigneering on ette nähtud sisseseadmistoetuste maksmiseks ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes peavad tööleasumisel või lõplikul teenistusest lahkumisel ja mujale siirdumisel vahetama elukohta.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
1183	Kolimiskulud	39 000	40 000	11 688	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 9. Assigneering on ette nähtud kolimiskulude maksmiseks ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes peavad tööleasumisel või uude töökohta üleviimisel või lõplikul teenistusest lahkumisel ja mujale siirdumisel vahetama elukohta.
1184	Ajutised päevarahad	143 600	238 100	45 427	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 10. Assigneering on ette nähtud päevarahade maksmiseks ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad on pärast tööleasumist (sealhulgas üleviimise korral) vahetanud elukohta.
118	Töötajate töölevõtmise ja üleviimisega seotud mitmesugused kulud	359 900	494 100	154 568	2017. aasta prognoosis on võetud arvesse õigus- ja tarbijaküsimuste peadirektoraadile tehtava tõlketöö jaoks 2016. aastal palgatud lepingulisi töötajaid, kellest mõnele makstakse toetusi tõenäoliselt ka 2017. aastal.
1190	Palkade paranduskoeffitsiendid	3 000	3 000	1 129	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 64 ja 65. Assigneering on ette nähtud paranduskoeffitsientide kohaldamiseks ametnike ja ajutiste töötajate töötasude ja ületunnitöö maksetele.
119	Palkade paranduskoeffitsiendid ja kohandamised	3 000	3 000	1 129	
11	<b>TEGEVTEENISTUSES PERSONAL</b>	<b>25 332 700</b>	<b>24 761 300</b>	<b>22 450 757</b>	
1300	Lähetus- ja sõidukulud ning lisakulutused	66 800	57 400	74 000	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse huvides lähetatud koosseisuliste töötajate transpordikulude, päevarahade ja lisakulude või erakorraliste kulude katmiseks vastavalt Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade sätetele.
130	Lähetused ja ametireisid	66 800	57 400	74 000	
1310	Koolitusega seotud lähetuskulud	62 300	51 100	51 100	See assigneering on ette nähtud väljaspool Luksemburgi toimuvate koolituste lähetuskuludeks.
131	Koolitusega seotud lähetused ja ametireisid	62 300	51 100	51 100	
13	<b>LÄHETUSED JA AMETIREISID</b>	<b>129 100</b>	<b>108 500</b>	<b>125 100</b>	
1400	Restoranid ja sööklad	4 000	1 600	1 170	
140	Sotsiaal- ja meditsiiniteenuste taristu	4 000	1 600	1 170	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
1410	Meditsiiniteenistus	62 600	61 000	46 800	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.
141	Meditsiiniteenistus	62 600	61 000	46 800	
1420	Muud kulud	233 200	232 800	211 600	Osalemine sotsiaaltegevuse komitee toimingutes. Prognosis tugineb Euroopa Komisjoni infrastruktuuri- ja logistikaameti (OIL) prognoosile.
1421	Sotsiaalsuhted	14 000	14 000	15 167	Assigneering on ette nähtud eri riikidest pärit töötajate ühiskondlike suhete edendamise algatuste julgustamiseks ja rahastamiseks, töötajatele antud muuks abiks ja toetusteks ning töötajatele vastuvõtude organiseerimise kulude hüvitamiseks.
142	Muud kulud	247 200	246 800	226 767	
14	<b>SOTSIAAL- JA MEDITSIINITEENUSTE INFRASTRUKTUUR</b>	<b>313 800</b>	<b>309 400</b>	<b>274 737</b>	
1520	Töötajate vahetamine	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis tekivad tõlkekeskuse ametnike ja ajutiste töötajate lähetamisel või ajutisel määramisel riiklikesse või rahvusvahelistesse asutustesse.
1521	Tõlkekeskuse ametnike ajutine lähetamine riikide valitsusasutustesse, rahvusvahelistesse organisatsioonidesse või avaliku sektori asutustesse või ettevõtetesse.	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis tekivad tõlkekeskuse ametnike ja ajutiste töötajate lähetamisel või ajutisel määramisel riiklikesse või rahvusvahelistesse asutustesse.
152	Liikuvus	p.m.	p.m.	0	
15	<b>LIIKUVUS</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1600	Eritoetused	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud raskes olukorras ametnike, endiste ametnike või surnud ametniku pereliikmete rahalise abistamisega seonduvate kulude katmiseks.
160	Hoolekandeteenused	p.m.	p.m.	0	
1620	Muud kulud	p.m.	p.m.	1 463	Assigneering on ette nähtud perede abistamiseks, uute töötajate vastuvõtmiseks, õigusabikuludeks, skautide ja gaidide toetamiseks, lapsevanemate ühingu sekretariaadi toetamiseks.
162	Muud kulud	p.m.	p.m.	1 463	
1630	Lastehooldusasutused	38 400	81 400	74 000	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
163	Lastehooldusasutused	38 400	81 400	74 000	
1640	Täiendav abi puuetega inimestele	1 000	1 000	0	Assigneering on ette nähtud puudest tulenevate vajalikuks tunnistatud ja dokumentaalselt tõendatud kulude (v.a ravikulud) hüvitamiseks teenistuses olevatele puuetega töötajatele, nende abikaasadele ja ülalpeetavatele lastele pärast riiklike toetamisvõimaluste ammendumist.
164	Täiendav abi puuetega inimestele	1 000	1 000	0	
16	<b>HOOLEKANDETEENUSED</b>	<b>39 400</b>	<b>82 400</b>	<b>75 463</b>	
1700	Vastuvõtu- ja esinduskulud	2 500	2 500	786	Assigneering on ette nähtud esinduskulude ja mitmesuguste vastuvõtukulude katmiseks.
170	Vastuvõtu- ja esinduskulud	2 500	2 500	786	
17	<b>VASTUVÕTU- JA ESINDUSKULUD</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>786</b>	
1900	Pensionid ja lahkumistoetused	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud pensionideks ja lahkumistoetusteks.
190	Pensionid	p.m.	p.m.	0	
19	<b>PENSIONID</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1	<b>PERSONAL</b>	<b>25 817 500</b>	<b>25 264 100</b>	<b>22 926 842</b>	
2000	Hoonete rent ja seonduvad kulud	2 217 600	2 207 000	1 897 274	Assigneering on ette nähtud keskuse kasutatavate hoonete või hooneosade ja parkimiskohtade rendi tasumiseks.
200	Kinnisvarainvesteeringud, hoonete rent ja seonduvad kulud	2 217 600	2 207 000	1 897 274	
2010	Kindlustus	8 300	13 500	8 341	Assigneering on ette nähtud keskuse kasutatavate hoonete või hooneosade kindlustusmaksete tasumiseks.
201	Kindlustus	8 300	13 500	8 341	
2020	Vesi, gaas, elekter ja küte	250 400	266 500	204 646	Assigneering on ette nähtud korraliste kulude katmiseks.
202	Vesi, gaas, elekter ja küte	250 400	266 500	204 646	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
2030	Puhastus- ja hooldustööd	344 700	325 900	245 660	Assigneering on ette nähtud puhastuskuludeks (korraline puhastus, puhastus-, pesemis-, pesupesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmine), seadmete ja tehniliste paigaldiste (liftid, keskküte, kliimaseadmed jms) hoolduskuludeks ning jäätmekõrvalduskuludeks.
203	Puhastus- ja hooldustööd	344 700	325 900	245 660	
2040	Ruumide sisustamine	16 000	16 000	493 453	Assigneering on ette nähtud hoone sisustamiskulude ja remondikulude katmiseks.
204	Ruumide sisustamine	16 000	16 000	493 453	
2050	Hoonete turvalisus ja valve	227 000	231 700	202 009	Assigneering on ette nähtud mitmesugusteks hoonete turvalisuse ja ohutusega seotud kuludeks, eelkõige hoonete valve, tulekustutite üürimise ja täitmise, tuletõrjevahendite hankimise ja hooldamise, vabatahtlike tuletõrjujatena tegutsevate ametnike varustuse väljavahetamise ja kohustuslike kontrollkäikude kuludeks.
205	Hoonete turvalisus ja valve	227 000	231 700	202 009	
2060	Kinnisvara soetamine	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse tegevuskoha hoone võimaliku ostmise kulude katmiseks.
206	Kinnisvara soetamine	p.m.	p.m.	0	
2080	Kinnisvara soetamisele või ehitamisele eelnevad kulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud kinnisvaraga seotud eksperdiaruannete kulude katteks.
208	Kinnisvara soetamisele või ehitamisele eelnevad kulud	p.m.	p.m.	0	
2090	Muud kulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud muude korraliste, kuid konkreetselt sätestamata kulude katmiseks, näiteks muud halduskulud peale teenuste (vesi, gaas, elektrienergia), hooldus, kohalikud maksud ja lisakulutused.
209	Muud kulud	p.m.	p.m.	0	
20	<b>KINNISVARAINVESTEERINGUD, HOONETE RENT JA SEONDUVAD KULUD</b>	<b>3 064 000</b>	<b>3 060 600</b>	<b>3 051 382</b>	
2100	Riistvara ja tarkvara ostmine, paigaldamine, hooldamine ja korrashoid	1 920 000	1 711 000	1 698 207	Assigneering on ette nähtud arvutiriistvara ostmiseks või liisimiseks, tarkvara arendamiseks, tarkvara/tarkvarapakettide hoolduseks ning andmetöötluse mitmesugusteks tarvikuteks jms. Punkt sisaldab ka sideseadmeid, paljundeid ja printereid. 2017. aasta prognoos sisaldab ka pilveteenuste rakendamise esialgseid kulusid.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
210	Infotehnoloogia	1 920 000	1 711 000	1 698 207	
2120	Tarkvara ja süsteemide käitamise, seadistamise, arendamise ja hoolduse sisseostetavad teenused	1 361 000	1 488 000	1 037 156	Assigneering on ette nähtud teenindavate välistöötajate (operaatorid, haldurid, süsteemiinsenerid jms) kulude katmiseks.
212	Infotehnoloogiateenused	1 361 000	1 488 000	1 037 156	
21	<b>ANDMETÖÖTLUS</b>	<b>3 281 000</b>	<b>3 199 000</b>	<b>2 735 363</b>	
2204	Kontoriseadmed	5 000	6 000	16 958	Assigneering on ette nähtud elektrooniliste kontoriseadmete ja tehniliste seadmete (v.a printerite ja paljundite) ostmise, liisimise, hooldamise ja parandamise kulude katmiseks.
220	Tehnilised seadmed ja elektrooniline kontoritehnika	5 000	6 000	16 958	
2210	Uute seadmete ostmine	20 000	20 000	59 903	Assigneering on ette nähtud mööbli ostmise, väljavahetamise, hooldamise, kasutamise ja parandamise kulude katmiseks.
221	Mööbel	20 000	20 000	59 903	
2230	Sõidukite ostmine	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud keskusele ametliku sõiduki ostmiseks.
2232	Sõidukite rent	23 400	23 100	14 637	Assigneering on ette nähtud ühe ametisõiduki pikaajaliseks rentimiseks ja ettenägematute vajaduste korral sõidukite ajutise rentimise kulude katmiseks.
2233	Sõidukite hooldus, kasutamine ja remont	8 000	8 500	5 236	Assigneering on ette nähtud sõidukite hooldus- ja käituskuludeks ning ühistranspordi kasutamise kulude katmiseks.
223	Sõidukid	31 400	31 600	19 874	
2250	Dokumentatsiooni ja raamatukogu kulud	22 000	22 000	22 000	Assigneering on ette nähtud raamatute ostmiseks, ajalehtede ja perioodiliste väljaannete, veebiteenuste (nt sõnastike) tellimiseks ning muude dokumentatsiooni- ja raamatukogukulude katmiseks.
2255	Dokumenteerimine, tõlkimine ja mitmekeelsed vahendid	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud dokumenteerimise, tõlkimise ja mitmekeelsete vahendite kulude katmiseks, näiteks keele ja terminoloogia andmebaaside, tõlkemälude ja automaatsete tõlkesõnastike sisu hankimiseks, konsolideerimiseks ja laiendamiseks.
225	Dokumentatsiooni ja raamatukogu kulud	22 000	22 000	22 000	
22	<b>VALLASVARA JA SEONDUVAD KULUD</b>	<b>78 400</b>	<b>79 600</b>	<b>118 735</b>	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
2300	Kirja- ja kontoritarbed	26 500	26 500	26 000	Assigneering on ette nähtud paber- ja kontoritarvete ostmiseks.
230	Kirja- ja kontoritarbed	26 500	26 500	26 000	
2320	Pangakulud	4 500	4 500	3 866	Assigneering on ette nähtud pangakulude ja pankadevahelise sidevõrgu kasutamise kulude katmiseks.
2321	Kursikahjud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud selliste keskuse eelarve täitmisel tekkivate kursikahjude katmiseks, mida ei saa kursikasudega tasakaalustada.
232	Finantskulud	4 500	4 500	3 866	
2330	Õigusabikulud	15 000	12 000	1 400	Assigneering on ette nähtud esialgsete õigusabikulude ja juristide või muude ekspertide teenuste kulude katmiseks.
233	Õigusabikulud	15 000	12 000	1 400	
2340	Kahjud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud kahjude katmiseks ja keskuse vastu esitatud nõuete rahuldamiseks (tsiviilvastutus).
234	Kahjud	p.m.	p.m.	0	
2350	Mitmesugused kindlustused	11 400	17 300	11 828	Assigneering on ette nähtud komplekskindlustuse, tsiviilvastutuskindlustuse, vargusevastase kindlustuse ning raamatupidamistöötajate ja avansikontode haldajate vastutuskindlustuse kulude katmiseks.
2352	Mitmesugused sisekoosolekute kulud	3 000	3 000	1 138	Assigneering on ette nähtud sisekoosolekute korraldamiskulude katmiseks.
2353	Osakondade kolimine	10 000	15 000	10 000	Assigneering on ette nähtud kolimiskulude, nii hoonesisese kui ka uude hoonesse kolimise kulude katmiseks.
2359	Muud kulud	3 300	3 300	224	Assigneering on ette nähtud muude konkreetselt sätestamata tegevuskulude katmiseks.
235	Muud tegevuskulud	27 700	38 600	23 189	
2360	Välisaudit ja hindamisteenused	15 000	15 000	10 000	
236	Välisaudit ja hindamisteenused	15 000	15 000	10 000	
2390	Komisjoni osutatavad kirjaliku tõlke teenused	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud keskuse nimel komisjoni tehtava tõlketöö, sealhulgas masinakirja kulude katmiseks.
2391	Suuline tõlge	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud suulise tõlke teenuste kulude katmiseks eelkõige ELi institutsioonide poolt keskusele esitatavate arvete alusel.



Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
2392	Komisjoni haldusabi	170 500	155 100	143 000	Assigneering on ette nähtud keskusele komisjoni osutatava haldusabi kuludeks.
2393	Väljaanded	25 000	25 000	9 866	Assigneering on ette nähtud põhiliselt tõlkekeskuse eelarve ja muude teatiste avaldamise ning suhtekorralduse kulude katmiseks.
2394	Teabe levitamine	25 000	17 500	11 999	Assigneering on ette nähtud teabe levitamise ja eelkõige edendus- ja turundustegevuse kulude (kataloogid, brošüürid, reklaammaterjal, turu-uuringud jms) ning avalikkusele ja klientidele antava teabe ja abi kulude katmiseks.
2395	Muud institutsioonide ja ametite osutatavad teenused	4 500	2 000	2 000	Assigneering on ette nähtud institutsioonide ja asutuste tõlkekeskusele osutatavate teenuste, näiteks asutuste koordineerimise raames osutatavate teenuste kulude katmiseks.
239	Institutsioonidevahelised teenused	225 000	199 600	166 865	
23	<b>JOOKSVAD HALDUSKULUD</b>	<b>313 700</b>	<b>296 200</b>	<b>231 320</b>	
2400	Postikulud ja kättetoimetamistasud	24 600	26 600	22 966	Assigneering on ette nähtud postiteenistuse või kättetoimetamistasude ning postipakkide saatmise kulude katmiseks.
240	Postikulud	24 600	26 600	22 966	
2410	Telefoni, telegraafi, teleksi, raadio ja televisiooni liitumis- ja teenustasud	162 000	162 000	174 976	Assigneering on ette nähtud telefoni, faksi ja telekonverentside abonement- ja sidekulude ning andmesidekulude katmiseks. Sidevahendite kulud on kirjendatud punktis 2100.
241	Sidekulud	162 000	162 000	174 976	
24	<b>POSTI- JA SIDEKULUD</b>	<b>186 600</b>	<b>188 600</b>	<b>197 942</b>	
2500	Koosolekute üldkulud	5 000	3 000	4 000	Assigneering on ette nähtud koosolekutel, komisjonides, töörühmades ja seminaridel osalema kutsutud ekspertide ja muude külaliste ning institutsioonidevaheliste komiteede liikmete sõidukulude, päevarahade ja muude kulude katmiseks.
250	Ametlike ja muude koosolekute kulud	5 000	3 000	4 000	
2550	Mitmesugused konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamise ja neil osalemise kulud	20 000	20 000	6 802	Assigneering on ette nähtud konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamise ja neil osalemise kulude katmiseks. Assigneering on ette nähtud ka selliste väliskoosolekute korraldamiskulude katmiseks, mida ei kata olemasolev infrastruktuur.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
255	Mitmesugused konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamise ja neil osalemise kulud	20 000	20 000	6 802	
25	<b>KOOSOLEKUKULUD</b>	<b>25 000</b>	<b>23 000</b>	<b>10 802</b>	
2600	Haldusnõukogu koosolekud	20 000	20 000	20 000	Assigneeringud on ette nähtud koosolekutel, komisjonides ja töörühmades osalema kutsutud haldusnõukogu liikmete sõidukulude, päevarahade muude kulude katteks.
260	Ametlike ja muude koosolekute kulud	20 000	20 000	20 000	
2610	Haldusnõukogu koosolekute korraldamine	6 000	6 000	8 973	Assigneering on ette nähtud haldusnõukogu koosolekute korralduskuludeks.
261	Haldusnõukogu koosolekute korraldamine	6 000	6 000	8 973	
2650	Suuline tõlge	80 000	100 000	69 960	Assigneering on ette nähtud suulise tõlke teenuste kulude katmiseks, eelkõige ELi institutsioonide poolt tõlkekeskusele esitatavate haldusnõukogu koosolekute arvete alusel.
265	Suuline tõlge	80 000	100 000	69 960	
26	<b>KESKUSE JUHTORGAN</b>	<b>106 000</b>	<b>126 000</b>	<b>98 933</b>	
2700	Piiratud konsultatsioonid, uuringud ja küsitlused	25 000	75 000	28 500	Assigneering on ette nähtud pädevatelt halduseksperditelt konsultatsioonide, uurimuste ja uuringute, nimelt hindamisaruannete tellimiseks ja väliskonsultantide töötasudeks.
270	Piiratud konsultatsioonid, uuringud ja küsitlused	25 000	75 000	28 500	
27	<b>TEAVE: HANKIMINE, ARHIIVIMINE, ESITAMINE, LEVITAMINE</b>	<b>25 000</b>	<b>75 000</b>	<b>28 500</b>	
2	<b>HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD</b>	<b>7 079 700</b>	<b>7 048 000</b>	<b>6 472 976</b>	
3000	Välisõlke teenused	14 980 000	16 710 000	12 625 557	Assigneering on ette nähtud keeleteenuste, näiteks dokumentide ja ühenduse kaubamärkide tõlkimise, tõlgete toimetamise ja muutmise ning keeleteoimendamise teenuste, samuti terminoloogia ja terminiloetelude tõlkimise ja toimetamise teenuste välisosutajatega seonduvate kulude katmiseks.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
300	Välisõlketeenused	14 980 000	16 710 000	12 625 557	
30	<b>VÄLISTÕLKETEENUSED</b>	<b>14 980 000</b>	<b>16 710 000</b>	<b>12 625 557</b>	
3100	Institutsioonidevahelise keelekoostöö kulud	900 000	750 000	729 410	Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tõlke komitee (ICTI) tegevustega, et edendada institutsioonidevahelist keelekoostööd. IATE projekti kulud on kaetud punktis 3002 „Institutsioonidevaheliste projektide juhtimine” kirjendatud tuluga, v.a keskuse osa neist kuludest.
310	Institutsioonidevahelise koostöö kulud	900 000	750 000	729 410	
31	<b>INSTITUTSIOONIDEVAHELISE KOOSTÖÖ KULUD</b>	<b>900 000</b>	<b>750 000</b>	<b>729 410</b>	
3200	Programmiga eCdT seotud lähetuskulud ja muud personalikulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud personali sõidukulude, päevarahade ning lisa- ja erakorraliste kulude katmiseks programmiga eCdT seotud lähetustel.
3201	Mitmesugused programmiga eCdT seotud tegevuskulud	5 000	5 000	7 500	Assigneering on ette nähtud mitmesuguste programmiga eCdT seotud tegevuskulude katmiseks peale IT-kulude.
3202	Programmiga eCdT seotud riist- ja tarkvarakulud	29 000	29 000	14 479	Assigneering on ette nähtud programmiga eCdT seotud riist- ja tarkvarakulude katmiseks.
3203	Programmiga eCdT seotud IT-nõustamine	560 000	680 000	939 779	Assigneering on ette nähtud programmiga eCdT seotud IT-nõustamise kulude katmiseks.
320	Programmiga eCdT seotud kulud	594 000	714 000	961 757	
32	<b>PROGRAMMIGA eCdT SEOTUD KULUD</b>	<b>594 000</b>	<b>714 000</b>	<b>961 757</b>	Peatükis on programmi eCdT kulud, mis on üle kantud erakorraliste kulude reservist tulude punkti 5010.
3	<b>TEGEVUSKULUD</b>	<b>16 474 000</b>	<b>18 174 000</b>	<b>14 316 723</b>	
10003	Hinnastabiilsuse reserv	p.m.	p.m.	0	2011. aastal moodustatud hinnastabiilsuse reserv. Reservi kogusumma on 6 205 384 eurot.
10004	Alaline eelfinantseerimisfond	p.m.	299 300	0	Alaline eelfinantseerimisfond on ette nähtud tõlkekeskuse finantsmääruse artikliga 67a. Vastavalt finantsmääruse rakendamist üksikasjalikult sätestava määruse artikli 58 lõikele 2 ei või alaline eelfinantseerimisfond olla väiksem kui 4/12 eelarveaasta assigneeringutest. Sel põhjusel on vaja fondi suurendada. Fondi kogusumma on 16 828 766 eurot.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Rubriik	2017. aasta esialgne eelarveprojekt	2016. aasta eelarve	Täitmine 2015	Märkused
10005	Vaidlusaluse palgatõusu reserv	p.m.	p.m.	0	Toimuvaid palgatõusu vaidlusi ei ole ja reservi ei vajata.
10006	Erakorraliste investeeringute reserv	p.m.	p.m.	0	2017. aastaks ei ole eraldatud assigneeringuid erakorraliste investeeringute jaoks. Reservi kogusumma on 611 258 eurot, arvestades kasutamist tulude punktis 5010.
10007	Kolimiskulude reserv	p.m.	p.m.	0	Reserv loodi 2012. aastal, et katta keskuse 2013. aasta kolimiskulud. Reserv kasutati täielikult 2013. aastal.
1000	Määratlemata otstarbega assigneeringud	p.m.	299 300	0	Kõigi reservide täitmine 2015. aastal on 0, sest käesolevas peatükis ei võetud kulukohustusi.
100	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	299 300	0	
10	RESERV	p.m.	299 300	0	
	<b>Kulud kokku</b>	<b>49 371 200</b>	<b>50 785 400</b>	<b>43 716 542</b>	

## LISA 1 – AMETIKOHTADE LOETELU

Tegevusüksused ja palgaastmed	2015		2016		2017	
	Täidetud 31.12.2015		Eelarves kinnitatud ametikohad*		Tõlkekeskuse taotlus ELi 2017. aasta eelarveprojekti	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	0	0	1	0	1
AD 13	0	0	1	0	1	0
AD 12	3	6	12	7	14	8
AD 11	11	6	10	5	10	4
AD 10	7	4	7	4	5	6
AD 9	3	7	3	12	4	12
AD 8	12	6	7	15	6	18
AD 7	1	19	3	19	4	18
AD 6	4	22	2	26	1	22
AD 5	0	21	0	0	0	0
<b>AD kokku</b>	<b>41</b>	<b>91</b>	<b>45</b>	<b>89</b>	<b>45</b>	<b>89</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	2	0	3	0	4	0
AST 8	4	1	3	1	2	1
AST 7	2	2	2	3	3	3
AST 6	1	3	1	2	0	4
AST 5	1	10	1	16	2	18
AST 4	3	16	3	15	2	13
AST 3	0	11	0	8	0	8
AST 2	0	7	0	5	0	2
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>AST kokku</b>	<b>13</b>	<b>50</b>	<b>13</b>	<b>50</b>	<b>13</b>	<b>49</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>AST/SC KOKKU</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>KOKKU</b>	<b>54</b>	<b>141</b>	<b>58</b>	<b>139</b>	<b>58</b>	<b>139</b>
<b>TÖÖTAJAJAID KOKKU</b>	<b>195</b>	<b>197</b>	<b>197</b>	<b>197</b>	<b>197</b>	<b>197</b>

\* Vastu võetud tõlkekeskuse haldusnõukogus 1. oktoobril 2015; lõplik eelarve koostatud vastavalt Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse suhtes kehtivate 2. jaanuari 2014 finantseeskirjade artikli 33 lõikele 8.

## Lepingulistele töötajatele arvu hinnang (taandatud täistööajale)

Tegevusüksused (FG)	2015	2016	2017
FG IV	11,5	19	19
FG III	5,7	7	7
FG II	6,0	9	9
FG I	0,0	0	0
<b>Lepingulisi töötajaid kokku</b>	<b>23,2</b>	<b>35,0</b>	<b>35,0</b>